

tum, mox etiam prandium dari dimittique, ut renuntiarent
 exercitum, mox dari etiam prandium et dimitti ut
l'esercito, poi gli si desse anche da colazione e fossero rilasciati perchè

Hannibali quae apud Romanos vidissent.

renuntiarent Hannibali quae vidissent apud Romanos.
riferissero ad Annibale quanto avevano visto presso i Romani.

XXIII. Interea proelium ab utroque duce instructum est, quale

Interea ab utroque duce instructum est proelium,
Frattanto dall'uno e dall'altro capitano si apparecchiò il combattimento,

vix ulla memoria fuit, cum peritissimi viri copias suas ad bel-
 quale vix fuit ulla memoria, cum viri peritissimi educerent suas
qual non fu mai a memoria d'uomo, giacchè uomini espertissimi traevano le loro

lum educerent. Scipio victor recedit paene ipso Hannibale
 copias ad bellum. Scipio recedit victor, paene capto
truppe a battaglia. Scipione riuscì vincitore, poco mancando che non fosse preso

capto, qui primum cum multis equitibus, deinde cum viginti,
 ipso Hannibale, qui primum cum multis, deinde cum viginti, postremo
lo stesso Annibale, il quale dapprima con molti, poi con venti, infine

postremo cum quattuor evasis. Inventa in castris Hannibalis
 evasis cum quattuor equitibus. Inventa in castris Hannibalis
sfuggì con quattro cavalieri. Furon trovate nel campo di Annibale

argenti pondo viginti milia, auri octoginta, cetera supellectilis
 viginti milia pondo argenti, auri octoginta, cetera supellectilis
ventimila libbre d'argento, d'oro ottanta, altre suppellettili

copiosa. Post id certamen pax cum Carthaginensibus facta est.
 copiosa. Post id certamen facta est pax cum Carthaginensibus.
in quantità. Dopo questa battaglia fu fatta la pace coi Cartaginesi.

Scipio Romam rediit, ingenti gloria triumphavit atque Africanus

Scipio rediit Romam, triumphavit ingenti gloria atque ex eo
Scipione tornò a Roma, trionfò con immensa gloria e da allora

ex eo appellari coeptus est. Finem accepit secundum Pu-
 coeptus est appellari Africanus. Accepit finem secundum bellum
cominciò a chiamarsi Africano. Ebbe fine la seconda guerra